



Hrvatski zavod za zdravstveno osiguranje – Direkcija  
Služba za informatiku

## **Aplikacija za unos testova na uzročnik bolesti COVID-19**

**- KORISNIČKE UPUTE –**

Aplikacija se koristi za evidenciju provedenih testova na uzročnik bolesti COVID-19 u laboratorijima.

## 1. Pristup na aplikaciju

Aplikaciji se pristupa na poveznici: <https://ezdravstveno.hzzo.hr/COVID19>

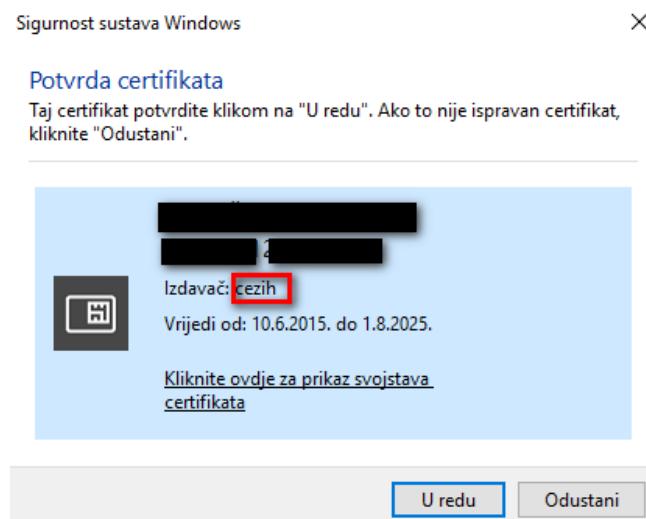
Preferirani je pristup putem pretraživača Google Chrome i Microsoft Edge verzije 85 ili novije (Edge Chromium), ali moguć je i pristup preglednikom Internet Explorer.

Za spajanje i pristup aplikaciji korisniku je potrebno:

- 1) Pametna kartica HZZO – „smartica“
- 2) Čitač pametne kartice i instalirana aplikacija AKDShCardUtility koja dostupna za preuzimanje na <https://hzzo.hr/poslovni-subjekti/hzzo-za-partnere/akdsh-aplikacija-za-digitalno-potpisivanje-datoteka-hzzo>, pod Data signer and verifier (.zip)
- 3) Internet veza

### 1.1. Posupak spajanja

Nakon umetanja kartice u čitač, korisnik putem petraživača pristupa poveznici: <https://ezdravstveno.hzzo.hr/COVID19> nakon čega se na stranici otvara dijaloški okvir za odabir i potvrdu certifikata.



Slika 1. Odabir certifikata

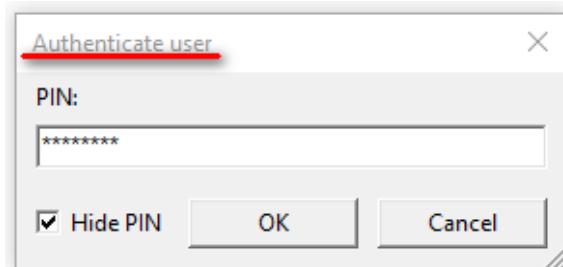
Ukoliko korisnik ima više certifikata, u dijaloškom okviru prikazat će se svi, pa treba odabrati certifikat s kartice koja je priključena u računalo, kojeg je izdao CEZIH (Izdavač: cezih – označeno crveno na Slici 1. gore). Kliknuti „U redu“.

*Napomena: kod preglednika Google Chrome na popisu ponuđenih certifikata nije jasno prikazano o kojem se certifikatu radi. Uputa kako odabrati odgovarajući certifikat dostupna je na <https://e-usluge.hzzo.hr/SmartAuth/PrepozнатиCert.aspx>*

**VAŽNO: pametna kartica s koje se certifikat odabire mora biti priključena u računalo.**

## **Upis PIN-a**

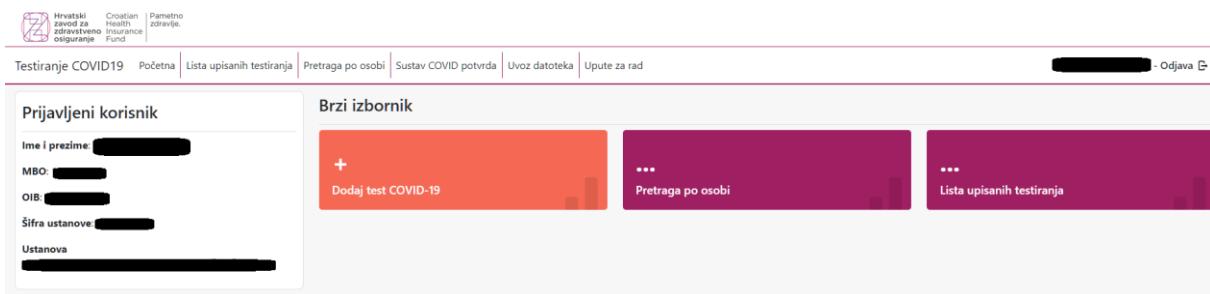
Nakon odabira certifikata korisniku se prikazuje dijaloški okvir „Authenticate user“ za upis PIN-a:



Korisnik treba upisati svoj PIN i kliknuti „OK“.

**Slika 2. Autentifikacija korisnika (unos PIN-a)**

Ukoliko je autentifikacija uspješna, korisnik ulazi na početnu stranicu:



**Slika 3. Početna stranica**

Na početnoj stranici nalaze se kartice-izbornika, okvir prijavljenog korisnika i brzi izbornik

U lijevom dijelu početne stranice u okviru „**Prijavljeni korisnik**“ prikazuju se podaci o djelatniku ustanove/laboratorija, odnosno osobi koja unosi testove (Ime i prezime, MBO, OIB) te podaci o Ustanovi (Šifra ustanove, naziv ustanove) kojoj korisnik pripada.

## 2. Postupak unosa i/ili pregleda

### 2.1. Unos testiranja

U okviru „**Brzi izbornik**“ omogućeno je dodavanje zapisa o provedenom testiranju: „**Dodaj test COVID-19**“, pretraga testiranja za neku osobu: „**Pretraga po osobi**“ i pregled liste unesenih testiranja na zadani datum: „**Lista upisanih testiranja**“.



Slika 4. Brzi izbornik

1. Klikom na okvir „**Dodaj test COVID-19**“ (broj 1 na slici 4. gore) korisnik ulazi na ekransku formu za unos testa.

The form consists of several input fields and dropdown menus. The 'Osoba MBO' and 'Osoba OIB' fields have 'Dohvati osobu' buttons next to them, which are highlighted with red boxes. The 'Osoba Ime\*' and 'Osoba Prezime\*' fields are also present. Other fields include 'Osoba Datum rođenja\*', 'Osoba država\*' (with a dropdown menu showing 'REPUBLIKA HRVATSKA'), 'Uzorak naselje\*', 'Datum testiranje' (with a dropdown menu showing '26.11.2020.'), 'Datum rezultata' (with a dropdown menu), 'Rezultat\*' (dropdown menu showing 'Izrada'), and 'Vrsta testa\*' (dropdown menu). A 'Spremi testiranje' button is located at the bottom right of the form.

Slika 5. Forma za unos testiranja

Za osobe koje su državljeni RH ili su u evidenciji RH, moguće je dohvatiti podatke o osobi upisom MBO-a u polje „**Osoba MBO**“ ili OIB-a u polje „**Osoba OIB**“. Kada korisnik upiše MBO ili OIB, nakon što klikne na gumb „**Dohvati osobu**“ (crveni okvir na slici 5. gore) automatski će se prikazati ostali podaci o osobi.

Za osobe koje nisu državljeni RH ili ne postoje u evidenciji, korisnik obavezno upisuje podatke u polja označena zvjezdicom (\*): „Osoba Ime“, „Osoba Prezime“, „Osoba Datum rođenja“ (odabrat s kalendara) i „Osoba Država“.

Polje „Uzorak naselje“ je obavezno polje. Upisuje se mjesto/grad/naselje gdje je uzet uzorak za testiranje.

U polju „Datum i vrijeme uzimanja uzorka“ automatski je ponuđen tekući datum i vrijeme, ali moguće je odabrat ili upisati druge podatke.

Polja „Datum rezultata“ i „Rezultat“:

- „Rezultat“ može biti u tri statusa: Pozitivan, Negativan i Izrada
- Ukoliko je Rezultat u statusu „Izrada“, nije potrebno upisati datum rezultata jer je taj test još u toku obrade. Za statuse „Pozitivan“ i „Negativan“ obvezno je upisati „Datum rezultata“ odabirom iz kalendara ili upisom.
- Po završetku obrade testa, moguće je unijeti rezultat (promijeniti rezultat u Pozitivan ili Negativan) pri čemu je obavezno upisati i datum rezultata.

Polje „Vrsta testa“ je obavezno polje. Moguće je na padajućem izborniku izabrati vrstu testa: PCR ili antigenski.

Odabirom Antignskog testa u „Vrsti testa“ prikazuje se dodatno polje „Primjenjeni test“ koje je obavezno za popuniti kod antigenskih testiranja.

Po završetku upisa podataka, korisnik će kliknuti na gumb „Spremi testiranje“ u donjem lijevom uglu unosne forme.

Napomena: unesena testiranja nije moguće izbrisati. Ukoliko su uneseni pogrešni podaci, testiranje se, nakon dohvata opisanog u poglavlju 2.2 Izmjena podataka testiranja, može poništiti odabirom statusa Izrada u polju „Rezultat“ i spremanjem izmijenjenog testiranja.

2. Brzi izbornik „Pretraga po osobi“ daje mogućnost pretrage po nekoj osobi, upisom MBO-a, OIB-a ili prezimena osobe te klikom na „Dohvati podatke“:

<= Povratak na Početnu

Tražilica podataka COVID-19

Osoba MBO: 123456789	Osoba OIB: <input type="text"/>	Osoba Prezime: <input type="text"/>	<input type="button" value="Dohvati podatke"/>
-------------------------	------------------------------------	--	--

Slika 6. Pretraga po osobi

3. Odabirom opcije „Lista upisanih testiranja“ dobije se evidencija svih testova u nekoj ustanovi/laboratoriju na zadani datum. U ovoj funkciji je, osim pregleda, moguće i dodati novi unos.

<= Povratak na Početnu

#### Unos podataka COVID-19

Dodaj novo testiranje															
Pregled	Os Mbo	Os Oib	Os Ime	Os Prezime	Os Dat Rod	Os Drz	Evid Test	Evid Rez	Dat Test	Dat Rez	Rez Tekst	Mbo Test	Os Test	Mbo Rez	Os Rez
Pregled						REPUBLIKA HRVATSKA	13.3.2020.	15.3.2020.	10.3.2020.	13.3.2020.	Negativan				
Pregled						AUSTRIJA	13.3.2020.	14.3.2020.	12.3.2020.	13.3.2020.	Pozitivan				
Pregled						REPUBLIKA HRVATSKA	13.3.2020.	14.3.2020.	12.3.2020.	13.3.2020.	Pozitivan				
Pregled						REPUBLIKA HRVATSKA	16.3.2020.	16.3.2020.	13.3.2020.	16.3.2020.	Negativan				
Pregled						ŠPANJOLSKA	13.3.2020.	16.3.2020.	13.3.2020.	16.3.2020.	Negativan				
Pregled						REPUBLIKA HRVATSKA	15.3.2020.	15.3.2020.	15.3.2020.	15.3.2020.	Pozitivan				
Pregled						REPUBLIKA HRVATSKA	15.3.2020.	15.3.2020.	15.3.2020.	15.3.2020.	Negativan				
Pregled						REPUBLIKA HRVATSKA	15.3.2020.	16.3.2020.	15.3.2020.	15.3.2020.	Pozitivan				
Pregled						REPUBLIKA HRVATSKA	16.3.2020.	16.3.2020.	16.3.2020.	16.3.2020.	Negativan				

Page 1 of 2 (13 items) | Prev | 1 | 2 | Next |

Page size: 10

Slika 7. Lista upisanih testiranja

Na listi se prikazuju svi zapisi koji su uneseni u ustanovi/laboratoriju, a moguće ih je dodatno filtrirati upisom u polja na vrhu liste (označeno crvenim okvirom na slici 7. gore) i sortirati klikom na zaglavlja stupaca liste. Klikom na gumb „**Dodaj novo testiranje**“ otvara se ekranska forma za unos novog testiranja.

## 2.2. Izmjena podataka testiranja

### Unos podataka COVID

Dodaj novo testiranje

Pregled	Os Mbo	Os Oib	O
Pregled			A
Pregled			G
Pregled			O
Pregled			IV

Slika 8. Otvaranje detalja testiranja

Nakon dohvata testiranja za osobu ili na zadani datum (na slici 4. pod brojevima 2 ili 3) postojeće unesene zapise moguće je izmijeniti klikom na polje „**Pregled**“ (u crvenom okviru na slici 6. lijevo) u lijevom dijelu liste.

Klikom na „**Pregled**“ ulazi se u detalje konkretnog zapisa gdje je moguće promjeniti „**Datum rezultata**“ i status u polju „**Rezultat**“. Ostale podatke o osobi i testiranju nije moguće mijenjati.

Promjena se potvrđuje klikom na gumb „**Spremi testiranje**“, kao na slici 5. gore.

Napomena: unesena testiranja nije moguće izbrisati. Ukoliko su uneseni pogrešni podaci, testiranje se, nakon njegovog pronaalaženja, može poništiti odabirom statusa Izrada u polju „**Rezultat**“ i spremanjem izmijenjenog testiranja.

## 2.3. Funkcije kartica



Slika 9. Kartice

- 1.** Na kartici „**Lista upisanih testiranja**“ (br. 1 na slici 9.) moguća je pretraga testiranja na zadani datum, identično kao i sa Brzog izbornika (br. 3 na slici 4.).
- 2.** Na kartici „**Pretraga po osobi**“ (br. 2 na slici 9.) moguća je i pretraga po osobi, identično kao i sa Brzog izbornika (br. 2 na slici 4. gore).
- 3.** Kartica „**Sustav COVID potvrda**“ (br. 3. na slici 9.) izravno preusmjerava na aplikaciju za izdavanje COVID potvrda.
- 4.** Na kartici „**Uvoz datoteke**“ (br. 4 na slici 9.) omogućen je uvoz podataka učitavanjem iz datoteke.

Upload datoteke za automatski unos testiranja

Dozvoljena extenzija: .csv.  
Maksimalna veličina datoteke: 2 MB.

Browse...

**Slika 7. Uvoz datoteke**

Klikom na „Browse“ otvara se okvir za odabir datoteke s računala. Dozvoljeno je uvoziti samo datoteke koje imaju datotečni nastavak **.csv**, a naziv datoteke može biti proizvoljan.

Potrebno je odabratи datotekу i kliknutи „Otvori“. Ispisuje se poruka o učitavanju datoteke.

Upload datoteke za automatski unos testiranja

Dozvoljena extenzija: .csv.  
Maksimalna veličina datoteke: 2 MB.

Učitana datoteka

kartest\_imp-primjer-1.csv 6 KB

Podaci se učitavaju u bazu, molimo Vas da ne zatvarate preglednik dok ne završi obrada, koja može potrajati i nekoliko minuta, ovisno o broju testiranja!

**Slika 8. Uvoz datoteke – poruka**

Po završetku učitavanja datoteke na ekranu će se ispisati naziv i veličina učitane datoteke, informacije o ukupnom broju učitanih, spremlijenih i neučitanih testova i popis grešaka s opisom razloga odbijanja, primjer na slici 12. niže:

Učitana datoteka																																																																																																																																																								
kortest_imp-primjer-1.csv 6 KB																																																																																																																																																								
Greške																																																																																																																																																								
Neispravni zapisi u ulaznom dokumentu (3 od 77 poslanih)																																																																																																																																																								
Broj testova za spremanje u bazu: 74																																																																																																																																																								
Broj uspješno spremljenih testova u bazu: 67																																																																																																																																																								
Broj testova koji nisu spremljeni u bazu: 7																																																																																																																																																								
Popis uspješno spremljenih testova u bazu.txt																																																																																																																																																								
Popis testova koji nisu spremljeni u bazu.csv																																																																																																																																																								
<table border="1"> <thead> <tr> <th>red Br</th><th>oznaka Testa</th><th>oper</th><th>osmbo</th><th>osoib</th><th>osime</th><th>osprezime</th><th>osdatrod</th><th>osdrz</th><th>dzusiftest</th><th>dattest</th><th>datrez</th><th>rez</th><th>Vr Test Id</th><th>odgovor</th><th>odgovor Status</th><th>rid</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td>3</td><td>35247856</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>10.6.1995.</td><td>DEU</td><td>[REDACTED]</td><td>12.11.2020.</td><td></td><td>0</td><td>1</td><td>Pogrešan datum.</td><td>0</td><td>0</td></tr> <tr><td>5</td><td>61678419</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>9.11.2017.</td><td>DEU</td><td>[REDACTED]</td><td>12.11.2020.</td><td>12.11.2020.</td><td>1</td><td>1</td><td>Ustanova uzimanja uzorka je obavezan podatak.</td><td>0</td><td>0</td></tr> <tr><td>6</td><td>33973854</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>6.1.1967.</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>12.11.2020.</td><td>12.11.2020.</td><td>0</td><td>1</td><td>Država prebivališta je obavezan podatak.</td><td>0</td><td>0</td></tr> <tr><td>7</td><td>51661442</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>SVN</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>12.11.2020.</td><td>12.11.2020.</td><td>0</td><td>1</td><td>Nepotpuni podaci za identifikaciju osobe.</td><td>0</td><td>0</td></tr> <tr><td>24</td><td>83864765</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>21.3.1938.</td><td>HRV</td><td>[REDACTED]</td><td>12.11.2020.</td><td></td><td>0</td><td>1</td><td>Pogrešan datum.</td><td>0</td><td>0</td></tr> <tr><td>25</td><td>65537658</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>25.5.1928.</td><td>HRV</td><td>[REDACTED]</td><td>12.11.2020.</td><td>12.11.2020.</td><td>1</td><td>1</td><td>Ustanova uzimanja uzorka je obavezan podatak.</td><td>0</td><td>0</td></tr> <tr><td>26</td><td>33020795</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>3.5.1944.</td><td>[REDACTED]</td><td>[REDACTED]</td><td>12.11.2020.</td><td>12.11.2020.</td><td>1</td><td>1</td><td>Država prebivališta je obavezan podatak.</td><td>0</td><td>0</td></tr> </tbody> </table>																	red Br	oznaka Testa	oper	osmbo	osoib	osime	osprezime	osdatrod	osdrz	dzusiftest	dattest	datrez	rez	Vr Test Id	odgovor	odgovor Status	rid	3	35247856	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	10.6.1995.	DEU	[REDACTED]	12.11.2020.		0	1	Pogrešan datum.	0	0	5	61678419	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	9.11.2017.	DEU	[REDACTED]	12.11.2020.	12.11.2020.	1	1	Ustanova uzimanja uzorka je obavezan podatak.	0	0	6	33973854	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	6.1.1967.	[REDACTED]	[REDACTED]	12.11.2020.	12.11.2020.	0	1	Država prebivališta je obavezan podatak.	0	0	7	51661442	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	SVN	[REDACTED]	[REDACTED]	12.11.2020.	12.11.2020.	0	1	Nepotpuni podaci za identifikaciju osobe.	0	0	24	83864765	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	21.3.1938.	HRV	[REDACTED]	12.11.2020.		0	1	Pogrešan datum.	0	0	25	65537658	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	25.5.1928.	HRV	[REDACTED]	12.11.2020.	12.11.2020.	1	1	Ustanova uzimanja uzorka je obavezan podatak.	0	0	26	33020795	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	3.5.1944.	[REDACTED]	[REDACTED]	12.11.2020.	12.11.2020.	1	1	Država prebivališta je obavezan podatak.	0	0
red Br	oznaka Testa	oper	osmbo	osoib	osime	osprezime	osdatrod	osdrz	dzusiftest	dattest	datrez	rez	Vr Test Id	odgovor	odgovor Status	rid																																																																																																																																								
3	35247856	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	10.6.1995.	DEU	[REDACTED]	12.11.2020.		0	1	Pogrešan datum.	0	0																																																																																																																																								
5	61678419	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	9.11.2017.	DEU	[REDACTED]	12.11.2020.	12.11.2020.	1	1	Ustanova uzimanja uzorka je obavezan podatak.	0	0																																																																																																																																								
6	33973854	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	6.1.1967.	[REDACTED]	[REDACTED]	12.11.2020.	12.11.2020.	0	1	Država prebivališta je obavezan podatak.	0	0																																																																																																																																								
7	51661442	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	SVN	[REDACTED]	[REDACTED]	12.11.2020.	12.11.2020.	0	1	Nepotpuni podaci za identifikaciju osobe.	0	0																																																																																																																																								
24	83864765	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	21.3.1938.	HRV	[REDACTED]	12.11.2020.		0	1	Pogrešan datum.	0	0																																																																																																																																								
25	65537658	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	25.5.1928.	HRV	[REDACTED]	12.11.2020.	12.11.2020.	1	1	Ustanova uzimanja uzorka je obavezan podatak.	0	0																																																																																																																																								
26	33020795	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	3.5.1944.	[REDACTED]	[REDACTED]	12.11.2020.	12.11.2020.	1	1	Država prebivališta je obavezan podatak.	0	0																																																																																																																																								

Slika 9. Uvoz datoteke - statistika i greške

Klikom na „Popis testova koji nisu spremljeni u bazu.csv“ dobije se popis kao i onaj na ekranu, ali u .csv formatu.

Klikom na „Neispravni zapisi u ulaznom dokumentu (<broj> od <broja> poslanih)“, dobije se izvještaj o slogovima/zapisima koji nisu nikako bili učitani, zbog krivog formata, manjkavog sloga ili drugih razloga.

Greške	
Neispravni zapisi u ulaznom dokumentu (3 od 77 poslanih)	
Broj testova za spremanje u bazu: 74	

Slika 10. Neispravni zapisi

U konkretnom slučaju sa slike 13. gore, radilo se o 3 od 77 poslanih zapisa, a što znači da je u 3 slučaja došlo do greške u slogu zbog koje je učitano 74 datoteke od sveukupno poslanih 77. Ovakvi slučajevi su vidljivi samo iz funkcije Neispravni zapisi u ulaznom dokumentu (<broj> od <broja> poslanih) i neće biti iskazani u popisu ostalih grešaka/statistika.

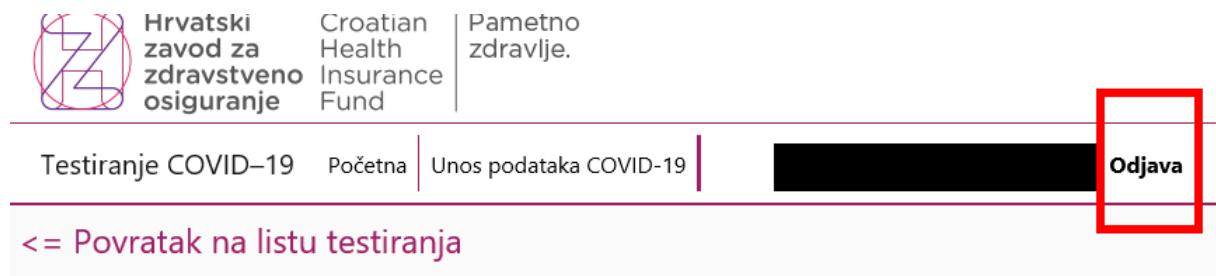
Detaljnije upute „Slog za dostavljanje podataka testiranja na uzročnik COVID-19.pdf“ s opisom sloga i formatom datoteke nalaze se na kartici „Upute za rad“ (br. 5. na slici 9.), odnosno na poveznici <https://ezdravstveno.hzzo.hr/COVID19/Upute/slog-import-test-c19.pdf>.

5. Na kartici „Upute za rad“ dostupne su ove upute i specifikacija sloga za uvoz datoteka s testiranjima (br. 5 na slici 9.).
  
6. Karticom „Odjava“ korisnik se odjavljuje iz sustava.

**Napomena: za potpuno poništenje sigurnosne komunikacije uspostavljene uz pomoć pametne kartice, nužno je zatvoriti preglednik!**

### 3. Postupak odjave iz aplikacije

Nakon završetka rada korisnik se obavezno odjavljuje iz aplikacije klikom na karticu „*Odjava*“ u gornjem desnom dijelu ekrana i gašenjem web pretraživača.

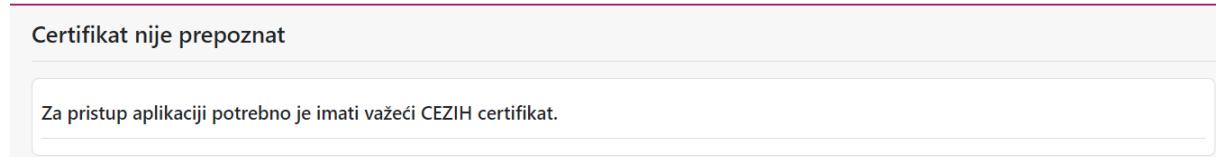


Slika 11. Odjava iz aplikacije

### 4. DODATAK: Poteškoće u spajanju na aplikaciju ili radu u aplikaciji

Prilikom postupka prijave korisnika u aplikaciju u nekim situacijama mogu se javiti upozoravajuće poruke.

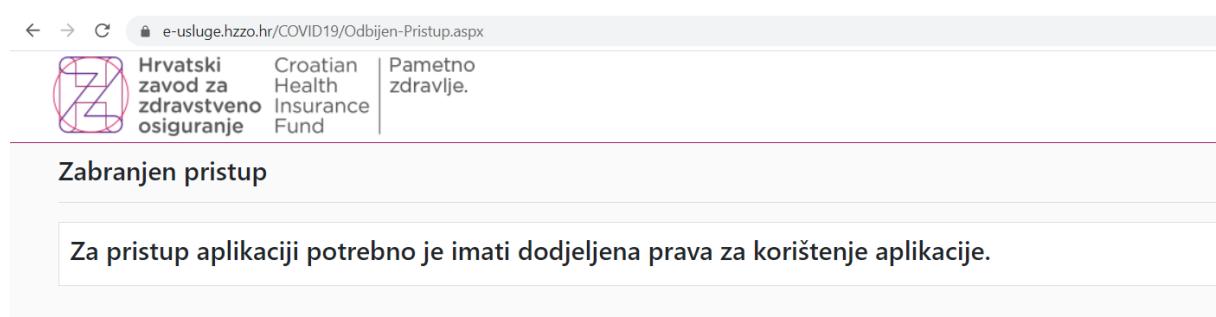
#### Certifikat nije prepoznat



Slika 15. Certifikat nije prepoznat

- Isključivo nedostupnost CEZIH certifikata pametne kartice Internetskom pregledniku
  - Provjeriti da li su čitač i kartica pravilno priključeni u računalo
  - Provjeriti odabire li se certifikat s kartice priključene u računalo
  - Odabran pogrešan certifikat – od izdavatelja čiji certifikati se ne mogu koristiti
  - Provjeriti nije li kartica zaključana prevelikim brojem unosa pogrešnog PIN-a

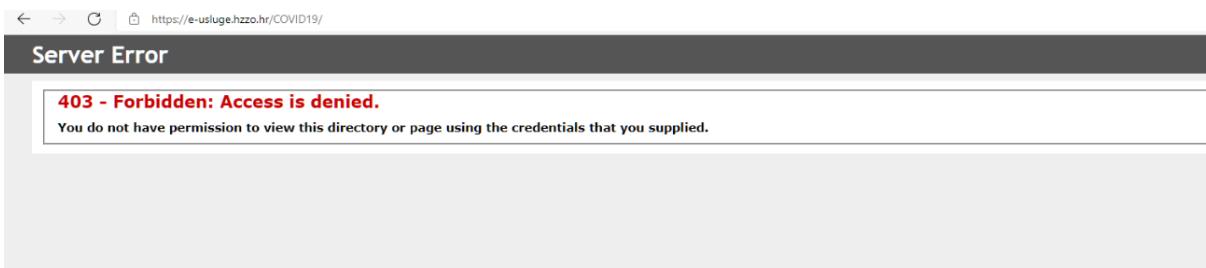
#### Zabranjen pristup



Slika 16. Odbijen pristup

- Osoba nema dodijeljena prava za prijavu

## Server ERROR status 403



*Slika 17. Greška 403*

- Nevažeći certifikat, istekao ili još ne vrijedi
- Opozvani certifikat
- Odabran pogrešan certifikat – od izdavatelja čiji certifikati se ne mogu koristiti

## 5. KONTAKT

U slučaju tehničkih poteškoća koje nisu rješive uz pomoć ovih uputa pišite na [itsustavi@hzzo.hr](mailto:itsustavi@hzzo.hr)

Za ostala pitanja pišite na [helpdesk@hzzo.hr](mailto:helpdesk@hzzo.hr)